

En la Isla al mes..... 2,00 ptas.
Resto de España al mes 2,50 »
Extranjero al año..... 60,00 »
Número suelto..... 10 céntimos
Número atrasado..... 20 »
Anuncios: PAGO ANTICIPADO

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1878

OFICINAS

Redacción y Administración:
Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa
de la Abundancia, 30
Teléfono número 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Año LVIII

Mahón, jueves 5 de Noviembre de 1931

Núm. 17.577

MALES Y REMEDIOS

La crisis económica no se resuelve más que de un modo: creando riqueza

En las Cortes, refiriéndose al decreto sobre los funcionarios, dijo el señor Azaña:

«Ahora, lo que pasa, señores diputados, es que ha llegado para todos un momento difícil; que ha llegado para la República, para la situación económica de los ciudadanos españoles, un momento difícil. Nosotros hemos impuesto ya sacrificios a no pocas clases del Estado, de la Nación; tenemos que imponérselos a otras; y cuando un Parlamento y un Gobierno van a dirigirse a los terratenientes, cercenándoles una parte de sus bienes, y van a dirigirse a los poseedores de cualquier otro género de bienes, a los rentistas, a los que viven de su trabajo, recargándoles los tributos en proporción considerable (porque nada es más urgente que la nivelación del Presupuesto, la restauración de la Hacienda pública, problema éste que vengo diciendo hace muchos meses que es más importante que el de la Constitución, y no hay que perder esto de vista); cuando se va a entrar por este camino, asegurando rotundamente el Gobierno su voluntad inquebrantable de resolver este problema y afrontarlo con todas sus consecuencias, ¿es mucho dirigirse a los funcionarios y obligarles, en cierto modo, o brindarles, seguramente, un pequeño sacrificio, una abstención, que en el caso más desfavorable no llega sino a privarles del 20 por 100 de su haber, para que lo disfruten sin necesidad de hacer nada?»

Y terminó diciendo que si para hacer frente a la situación económica «alguien sabe de otro medio, el Gobierno lo espera con ansiedad, y lo aplicará con lealtad, sobre todo en este caso».

Pues, sí, señor Presidente; hay otro medio, y el único. Porque apelar a la miseria, a la miseria que hoy representa en España el fruto del trabajo manual o intelectual para hacer frente a una crisis económica no es solución. Es agravar las angustias del que ya vive mal, y no resolver el problema, ni siquiera paliarlo. Es, sencillamente, dar vueltas en un círculo vicioso.

La solución se dice en dos palabras justas: CREAR RIQUEZA. Ese fué el secreto de la anterior Dictadura, de la Dictadura de Primo de Rivera, que sus sucesores no han sabido seguir ni aprovechar, sino todo lo contrario.

Primo de Rivera se limitó, en ese orden de cosas, a movilizar todos los capitales y todas las actividades de España, inspirándoles una gran confianza, e inmediatamente, con el aditamento de una honrada y escrupulosa administración, y un severo sistema recaudatorio, sin aumentar un solo tributo, se produjo el fenómeno de la nivelación (después superávit) del Presupuesto, y la favorable situación económica nacional.

Esto es todo, y no hay que hacer más. ¿Que precisamente por ser tan sencillo es tan difícil? Ello ya no es cuenta nuestra; pero cuando se producen situaciones así, y no se da con el positivo remedio, aunque teóricamente se conozca, se tiende la vista en rededor, por si hay quien sepa aplicarlo.

Todos —tiene razón el señor Azaña— hemos de sacrificarnos; pero han de dar el ejemplo los gobernantes, sacrificando sus convicciones cuando la realidad les diga que están equivocados.

(De «La Nación»).

ADVERTENCIAS

La República y sus actitudes

Si vamos examinando la actitud de la segunda República española, los siete meses de su gobierno, al menos avisado no se le escaparán las orientaciones dadas a la misma por sus gobernantes y las tendencias marcadas por las fuerzas «ocultas» que rigen los destinos del país.

Los hombres más representativos de la República actual se cansaron de decir antes del 14 de abril que la República sería para TODOS y que querían y aspiraban a dar a los españoles un Gobierno democrático que hiciera la felicidad de los mismos en contra de los abusos cometidos por los gobiernos anteriores al cambio de régimen.

Vino la República—con la sorpresa máxima de los propagadores del nuevo régimen—y luego de haber predicado libertad e igualdad para todos, en Barcelona se cometieron una serie de atentados que quedaron impunes; en Madrid y otras capitales de España, los que habían gritado y perorado contra la Dictadura siguen los mismos procedimientos y empiezan las detenciones gubernativas contra personas a las que de lo único que se les acusa, mejor dicho, creemos que es esta la acusación—es de haber sido caballeros de un ideal, hombres que han tenido la valentía de dar la cara y

no esconderse y fugarse de España, como hicieron muchos de nuestros flamantes revolucionarios, cuando iban mal dadas.

Y llegan los tristes y aciagos días de la quema de conventos, y el insulto a personas que se reúnan para hacer acto de fe de sus ideales...; se destruyen edificios valiosísimos; quedan sin hogar ciudadanos sin tacha, hombres estudiosos y virtuosos... y la «democrática» República «española» no sale en defensa de «todos» los españoles, sino que deja a minorías demagógicas que cumplan sus designios...

Y luego de sembrar el terror en toda España con su «actitud» pacífica y tolerante... se quejan por boca de su ministro de la Gobernación de la poca ciudadanía del pueblo español.

Los niños que quedarán sin escuela, los hijos del pueblo que quedarán en la calle con estos vandálicos actos, no merecen al Gobierno la más leve nota de aliento y de condenación contra el atropello de que han sido víctimas... Sus hombres representativos siguen diciendo en discursos que la República es de «todos» y que es muy democrática.

La República va siguiendo su obra: vienen las elecciones y en el país vasco-navarro el pueblo cons-

ciente de su responsabilidad, amante del orden, de las libertades patrias y de las tradiciones de sus mayores, elige por gran mayoría del bloque católico fuerista, representantes de todas las fuerzas vivas coaligadas, para que lleven su representación al Parlamento. El Gobierno ve la gran mayoría alcanzada por las derechas, pero amparándose en el dicho de que «no hay peor sordo que el que no quiere oír», hace caso omiso de la voluntad del pueblo y sigue manteniendo sus comisiones gestoras nombradas dictatorialmente para escarnio del pueblo... y sigue diciendo que es el Gobierno del pueblo.

No bastándole eso, empieza a suspender periódicos, por haber cometido un crimen de lesa república (defender la Religión católica). Sus diputados son injuriados y perseguidos hasta verse obligados a abandonar el Congreso.

Es aprobado el famoso artículo 24, en el que se priva de vivir en el suelo patrio a ciudadanos cuyo único crimen es practicar las obras de misericordia.

El Gobierno va siguiendo su plan —triado por él o por las fuerzas ocultas—y, mientras en el país vasco-navarro, lo prohíbe todo, en otras regiones en que las izquierdas man-

dan, les deja hacer, les permite seguir su obra revolucionaria, creando conflictos continuos, poniendo en pugna el capital y el trabajo. Deja en Cataluña que hombres que se han apoderado de su gobierno hagan su voluntad y maten todas las aspiraciones nobles salidas del verdadero pueblo, profundamente cristiano, amparándose entonces en que es la voluntad de las mayorías. Cómo se comprenden estas actitudes tan distintas?

Es que sólo tienen beligerancia las fuerzas izquierdistas?

Es como en el caso de los Estatutos de Cataluña y de Estella, en que el uno se hace imposible su aprobación por ser inspirado por las derechas, y el otro por ser perfeccionado por las izquierdas, mereciendo el calor y el entusiasmo oficial?

Hay que gobernar democráticamente para todo el pueblo, y el Gobierno que tiene el resorto de la fuerza y de la ley debería saber inspirar a los ciudadanos confianza. Porque si no, ¿dónde vamos a parar? Indudablemente al caos más espantoso. Pero ya lo dice el refrán: sarna con gusto no pica.

B. TRIAS BERTRAN

(De «El Correo Catalán»).

DEL COLOR DE MI CRISTAL

COMENTARIOS COMENTADOS

Comentando el señor Cordero las elecciones inglesas con unas frases en las que rebosa el buen humor que le han producido las noticias, ha dicho:

«Es el mismo fenómeno de los socialistas españoles. Se han unido a nosotros muchos elementos, por la atracción sentimental los unos, por miras de conveniencia los otros. Y la mayoría no encajan ni en nuestra disciplina ni en nuestras teorías. Se marcharán. Y sino se marchasen, los echaremos.»

El partido, según se deduce, está ya plétórico, expuesto a dar un estallido por tanta robustez y necesita desnutrirse un poco, ponerse al régimen de selección.

Yo no sé quienes serán los que en él sobran. Algunos se habrán dado inmediatamente por aludidos, y supongo que no tardarán en preguntarle:

—¿Por quién va eso?

El mismo Judas, que nunca fué tenido por hombre muy delicado, cuando en la última cena oyó decir que un traidor se sentaba a la mesa, se apresuró a poner la cuestión en claro, preguntando:

—¿Soy yo, quizá, Maestro?

Lo que Judas hizo, pese a su bajeza, no dejarán de hacerlo personas de sensibilidad más exquisita.

Y esto no es una invitación a que se ahorquen. De ningún modo. Pero pudieran aceptar en seguida la invitación a marcharse que tan amablemente se les ha hecho.

Esos comentarios del señor Cordero tienden a volver del revés los hechos, presentándolos a su gusto. Oyéndole, cualquiera creería que los laboristas ingleses han hecho una limpieza en su partido para mejorarlo y hacerlo más fuerte, eliminando de él a un par de cientos de diputados suyos que les estorbaban; cuando la verdad es que han sido los electores (¡el pueblo!) los que han hecho la limpieza.

Desgraciadamente, esta verdad la sabe todo el mundo. A no ser por esta circunstancia, la interpretación del señor Cordero tendría éxito seguro.

¡Qué lástima que la gente no sea tonta!!

Un periódico francés dice que el partido radical socialista de su país no necesita de arder en amor adulterino por el partido socialista.

A los radicales socialistas de aquí les ocurre exactamente lo mismo: son víctimas de igual pasión.

Por eso sin duda han cuidado con tanto esmero durante la discusión constitucional de la situación y de los derechos de los hijos ilegítimos.

No hay que perder de vista que la ya desgraciada Constitución próxima a nacer es hija de ambos partidos.

Otro comentarista perspicaz: el señor Sánchez Albornoz, de Acción Republicana (partido que, por cierto, también arde ahora en el mismo amor que los otros; y esto ya va a ser un verdadero lío). Según él, lo que ha hecho Inglaterra es comparable al pequeño retroceso de un atleta antes de dar un salto.



MADRID.—Con motivo del Congreso municipalista que se viene celebrando en Madrid, los bomberos han efectuado un simulacro en el Parque del Retiro

Es posible; pero al retroceder no ha visto que estaban detrás los laboristas, y los ha pisado. ¡Y es un atleta! Su pisadura no debe de ser muy agradable.

También de un periódico francés: «La Francia de 1926 para salvarse tuvo que eliminar el veneno socialista que circulaba por las venas del famoso cartel. La Inglaterra de 1931 para salvarse acaba de eliminar también el veneno socialista del labefismo.»

¿Qué podremos decir nosotros de la España de 1932?

En la tumba del socialismo inglés se ha puesto un epitafio que deben leer los de otros países:

Dice en Latín:

«Hodie mihi, cras tibi.»

Quiere decir en castellano:

«Hoy para mí, mañana para ti.»

TIRSO MEDINA

Madrid.

NOTAS DEL BLOCK

Al día siguiente de aparecer nuestra «nota», en la que decíamos, una vez más, que el socialismo es por esencia antinacional y que supedita los intereses de la patria a las conveniencias del partido, «El Socialista» publicaba un editorial para rebatirnos.

«Todos los socialistas—dice tal periódico—quieran una patria engañada, rica y dichosa. Reconocemos que es así, porque sólo en una nación próspera pueden actuar los socialistas, dilapidando el caudal nacional. En cuanto lo agotan, es preciso recurrir a las fuerzas constructivas para que reparen los estragos.»

De que los socialistas quieran una patria rica no se deduce su patriotismo, por cuanto que toda su actuación va encaminada a que aquella no lo sea.

Se resume, pues, su sentido patriótico en el anhelo de un país próspero, para efectuar con más provecho la expropiación, ya que sus métodos y procedimientos, por conclusión lógica, llevan a la antítesis de todo lo que sea riqueza.

Agrega «El Socialista» que su patriotismo se opone a los derechos aduaneros, como si de tal protección no se beneficiaran en gran parte los obreros de las industrias protegidas.

Como argumento final alega que son los socialistas más patriotas que los burgueses que han huído llevándose su dinero.

Fuimos de los primeros en censurar tales fugas.

Lo que pasa es que el doctor Mcuriz en «El Socialista» ha venido a decir que han sido los propios socialistas los que con sus audacias y extremismos han alejado el dinero de España cuando lo patriótico hubiera sido haberlo retenido

por una política nacional, que no excluyera del solar patrio a los que no piensan en socialista o no estén afiliados a la Casa del Pueblo.

El gobernador de Castellón ha encarecelado a un padre jesuita, víctima de unas falsas acusaciones.

Podemos un completo «dossier» referente a este gobernador que padecen en Castellón. De muchos pueblos de aquella provincia nos han ido comunicando noticias de los viajes dominicales del poncio, en compañía de un maestro de escuela y de un relojero.

Las anécdotas que del gobernador se cuentan, permitirán en su día escribir uno de los libros más regocijantes de la moderna política de los «parvenus».

Ya son conocidas en todo Castellón la de los «catorce kilos», la de «Cuaremas», el «Trisagio» y lo ocurrido en Segorbe. Hay datos abundantes para confeccionar un personaje de opereta que disfraya su ignorancia enciclopédica y sus atrasos mentales y de otra clase, con una ferocidad clerofoba.

Son hombres que no pueden dar más de sí.

Desposeídos de tales disfraces, de terribles enemigos de la Iglesia, sucumben a hueco. Vacío de cultura y vacío de todas las dotes que exige el gobierno de gentes.

(De «El Debate»).

GRACIA Y JUSTICIA

SEMANARIO

ÓRGANO EXTREMISTA DEL HUMORISMO NACIONAL

Precio: 0'20 ptas.

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.



La artista del Teatro Romea, de Madrid, Rosita Ortega, que pidió la llave en la becerrada a beneficio del Montepío de Chofers de dicha capital

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Zacarías, profeta; Isabel, Félix, presbítero, Eusebio, mj., Galacín, Epístema, Filoteo, Dominó, Teótimo, Silvano, mártires; Magno, Dominador, Fibió, obispos; Leto, presbítero.

La misa y oficio divino es de las Santas Reliquias de la Diócesis con rito doble mayor y color encarnado.

EXPOSICIÓN DIARIA

De cinco y media a seis y media de la tarde en la Iglesia de San José.

SAN MAGNO. ARZOBISPO DE MILAN.—San Magno, Obispo y ciudadano de Milán fué raro ejemplo de cristiana mortificación. Desde sus primeros años cultivó la más eximia virtud que, aunque trataba de esconder, cada día se hacía más conocida de todos. Elevado al Episcopado de su ciudad el año 518, ocupó la sede hasta el año 530 y en estos pocos años desplegó de un modo admirable toda su actividad atendiendo a todos sus deberes episcopales, socorriendo con generosidad a los pobres, confortando a los afligidos, visitando a los encarcelados, los cuales, entre sus penas, lo tenían por alivio. Rico en méritos, murió entre un llanto universal y fué sepultado en la Basílica de San Eustorgio en Milán. El pueblo para recordar su gran virtud, erigió en su honor varias Iglesias y Diócesis dedicadas a su honor.

NOTICIAS

Esta tarde la Obra de las Marías de los Sagrarios Calvarios celebra el ejercicio de la Hora Santa en la Iglesia de San José dentro de la exposición diaria de Su Divina Majestad o sea de cinco y media a seis y media.

Dicho Ejercicio lo celebrarán las Marías de los Sagrarios Calvarios todos los jueves del presente mes en dicha Iglesia y durante la citada Hora de exposición diaria.

Mañana primer viernes de mes a las siete en Santa María se celebrará la Misa de Comunión general reparadora especialmente dedicada a los socios del Apostolado. Después de la Misa ejercicio mensual con exposición del Santísimo. En la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción Misa de Comunión a las ocho.

Alcaldía de Mahón

Recaudación de fondos para los obreros sin trabajo de esta ciudad

SUSCRIPCIÓN

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes Suma anterior (17.224'50), La Federación Obrera de Menorca (2.º donativo) (25'00), De un obrero (7'00), etc.

Continúa abierta esta suscripción en esta Depositaria de Fondos. Mahón 4 noviembre de 1931.—El Alcalde, Pedro Febrer.

Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Table with 2 columns: Observation and Value. Includes Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar) 766'1, Temperatura (a la sombra) 17'2, Humedad relativa 80%, etc.

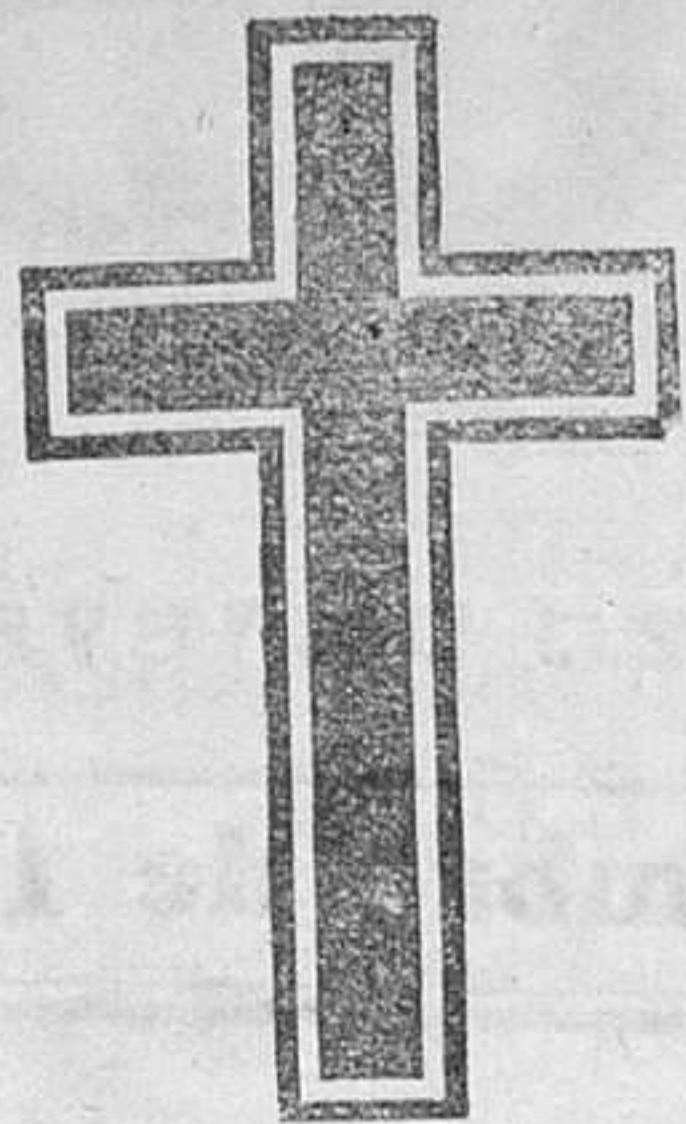
5 Noviembre de 1931.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable. Nos encargamos del canje de los títulos de la Deuda Interior 4 por ciento por sus nuevos títulos.

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 15 Noviembre 1931, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100.



DON JUAN DIMAS MIR Y SAURA

Administrador Subalterno de la Compañía Arrendataria de Tabacos

HA FALLECIDO

a la una de esta madrugada, a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

Q. E. P. D.

Su familia tiene el dolor de participar a sus amigos y conocidos semejante desgracia. El entierro será a las cinco.

Mahón 5 Noviembre de 1931.

Casa mortuoria: ROIG, 14.

No se invita particularmente.

LO PRIMERO, LA PATRIA

Hay que insistir en lo que representan las elecciones inglesas, en las que el pueblo ha eliminado de la actuación pública al partido socialista. Inglaterra da una estupenda lección al mundo, y no somos los españoles los menos interesados en aprenderla. Recuérdase que el partido socialista ha estado gobernando a título de evolucionador; trataba de fundir en el cuerpo inglés las doctrinas marxistas, pero de manera gradual, transformando una Monarquía liberal en una Monarquía con predominio colectivista para llenar una etapa de transición e ir derechos a una organización de tipo mencheviche, o sea al comunismo atenuado. Ese era el propósito de los laboristas, expuesto en el programa electoral que les dió el Poder después de la crisis financiera y de la crisis de los partidos. Añadieron en sus propagandas que el régimen capitalista no era apto para resolver el enorme problema de los parados, ni a crisis industrial, ni ningún otro conflicto de los planteados en la Gran Bretaña. El capitalismo, según ellos, había caducado, y sólo las doctrinas socialistas podían, al ser aplicadas, conjurar los peligros, resolverlo todo y dar días de ventura a los ingleses. (Anteayer dijo lo mismo, refiriéndose a España, el ministro de Trabajo, señor Largo Caballero.)

El resultado de la sonrosada política, el fruto del cándido optimismo de los socialistas ingleses, ya hemos visto cuál fué: los parados aumentaron en más del doble, alcanzando la cifra de siete millones; la situación financiera determinó el derrumbamiento del patrón oro y la caída de la libra en el vacío; la escuadra inglesa formó sus comités de marinos y se indisciplinó gravemente; la industria paralizó sus movimientos en más de un sesenta por ciento... Inglaterra amenazaba venirse abajo cuando Henderson y sus laboristas ortodoxos

se negaron a una disminución en el subsidio a los obreros parados — esos eternos obreros parados que vivían tan ricamente del trabajo de los demás—, y las turbas se echaron a la calle en Manchester y otras poblaciones para asaltar las tiendas y gozar de su sitio en el banquete de la vida... sin pagar el cubierto.

Henderson y sus socialistas puros proclamaron que a ellos no les importaba más que el bienestar de su partido aunque fuese a costa de la total ruina de Inglaterra. Entonces pronunció Mac Donald su célebre frase—clave de la época—magnífica de contenido, de sentido y de fuerza expansiva: «Antes que el partido, la patria.»

Con ella enunciaba Mac Donald un pensamiento trascendental que estaba arrinconado en el desván de las cosas aparentemente inútiles, y es que los países no se han hecho para los partidos, sino los partidos para los países; que ningún partido tiene derecho a caer como una manada hambrienta sobre un país y devorarlo; que antes que la parte está el todo, y antes que un grupo político, la totalidad de los ciudadanos; que se gobier-

na para el conjunto, y el que no lo hace y gobierna sólo para sus clientes comete un fraude, y a la larga, un crimen. Todo eso contenía la frase de Mac Donald, y, además, la profunda fe en esa organización natural que es la patria, insustituible como elemento de civilización, de bienestar y de eficacia social; la patria, que es base de la solidaridad social y obra perfecta del sentimiento humano.

Mac Donald, como Snowden, no dudaron en repudiar al partido socialista, que creía que Inglaterra era su botín y podía tranquilamente merendárselo. Encendieron en los ingleses el sentido civil de la justicia y proclamaron que Inglaterra era anterior y tenía preferencia sobre las utopías, los ensayos y las codicias del extremo izquierdismo. ¿Cómo ha respondido Inglaterra? Ya se ha visto. Si dejó a su tiempo que los socialistas ensayaran sus procedimientos y su ideario, cuando se convenció de su fracaso en la práctica y de que en realidad ese régimen internacionalista no sólo es enemigo de la propiedad... de los demás, sino del país, de su vitalidad como país, cogió la escoba y les barró. Nada más. Después de esa lección, el mundo sabe lo que hay que hacer.

(De «A B C»).

CRÓNICA

El vapor correo

Cuando escribimos estas líneas, las nueve de la mañana, aún no ha señalado el Vigía de Biniserra el vapor correo, cuya llegada debe ser de siete a ocho.

No somos amigos de atacar por sistema, comprendiendo que la Trasmediterránea como concesionaria del servicio, tiene el derecho a destinar los buques que mejor crea que sirven sus intereses y sus conveniencias, siempre que reunan las condiciones impuestas por el

contrato de comunicaciones y estén debidamente autorizados por el Lloyd, pero anejo a este derecho, tiene también el deber de servir los intereses de Menorca que no están atendidos con buques de la categoría del vapor «Mahón» que, por su escaso andar, llega siempre con retraso originando las perturbaciones consiguientes.

Las líneas de Menorca con el vapor «Rey Jaime II» y la motonave «Ciudad de Mahón» están bien servidas, y si contingencias del servi-

cio en otras líneas obligan a retirar alguno de estos dos barcos, debería ser sustituido por buque del mismo andar, no por un vapor de la categoría del «Mahón».

De desear es que la Trasmediterránea lo entienda así y en lo sucesivo se eviten las justas quejas que provoca la deficiencia en el para nosotros importante servicio de comunicaciones.

Nota necrológica

Con pesar, nos informamos de que esta madrugada ha fallecido a los 70 años de edad y después de sufrir cruel enfermedad, don Juan Dimas Mir y Saura, Administrador Subalterno de la Compañía Arrendataria de Tabacos, que ha entregado su alma al Creador después de confortado con la devota recepción de los Santos Sacramentos.

El finado que desde largos años venía desempeñando con notorio acierto el cargo de Administrador Subalterno de la Compañía Arrendataria de Tabacos en esta isla, gozaba de la estimación de cuantos le trataban, pues era cumplidor de sus deberes, de austeridad ejemplar y hombre de una actividad bien probada, dedicando especial estudio a la agricultura que impulsaba en sus fincas, amante siempre del progreso de Menorca.

Hombre de morigeradas costumbres, amante del hogar, deja hoy en él un vacío y un recuerdo perdurable.

El acto del entierro tendrá lugar esta tarde a las cinco, siendo conducido el cadáver desde la casa mortuoria calle de Roig número 14 al Cementerio Católico de esta ciudad.

Descanse en la paz del Señor el alma del finado y reciba su viuda el testimonio de nuestro más sentido pésame extensivo a toda la demás familia y que muy particularmente enviamos a sus hijos don Jaime, catedrático de este Instituto y don Marcelino y al hermano del finado don Pedro.

La Junta Provincial del Censo

En el «Boletín Oficial» de la Provincia se ha publicado la siguiente relación de sociedades y corporaciones designadas para tener representación en la Junta Provincial del Censo electoral, durante el bienio 1932 1933;

Caja de Ahorros y Monte de Piedad; Academia Mariana de San Estanislao; El Fíguro Mahonés; Unión Obreros Agrícolas; Ateneo Científico, Literario y Artístico; Cámara de Comercio, Industria y Navegación; Cámara Oficial Agrícola; Unión de Mariscadores del Puerto de Mahón; Ateneo Popular; Agrupación para construcción Casas Baratas.

Del hallazgo de un cadáver

Confirmando la noticia que dábamos ayer copiada de nuestro querido colega «El Iris» acerca del hallazgo de un cadáver en una playa de la costa, desde Ciudadela el sargento de la Benemérita, jefe de aquel puesto, don Juan Vadell, co-

munica que sobre las 6'30 del día 2 de los corrientes unos pescadores de Ciudadela hallaron en Cala Car y al parecer tendido en el suelo las olas iban cada vez más echando a tierra.

Acudió al lugar del suceso el médico titular de Ciudadela y nemérita compuesta por el cabo don Pedro Ruzafa.

Reconocido el cadáver por el médico titular, fué certificada la defunción y el Juez ordenó el traslado al Cementerio donde quedó expuesto para su identificación.

Se trata al parecer de un hombre de unos 30 años de edad, completamente desfigurado y que no pudo ser identificado. Como no se tienen noticias de que falta de ningún pueblo de la isla vecino alguno, se supone si el cadáver será de algún naufrago que el mar ha arrojado a nuestras costas.

En la Comandancia de Marina también se recibió la oportuna notificación dando cuenta del macabro hallazgo.

Los reclutas que han de servir en Africa

Con arreglo a lo dispuesto en el orden de 5 de octubre último «Diario Oficial» n.º 224, y orden general de la Comandancia de estas Islas de 20 del mismo mes, el próximo día 6, dando principio a las 9 horas, tendrá lugar en la Caja número 58 la concentración de reclutas pertenecientes al primer llamamiento de 1931, a quienes ha correspondido servir en Cuerpos de Africa.

Quedarán afectos a dicha dependencia para el mencionado acto el alférez médico de complemento con destino en el Grupo de Ingenieros n.º 2 don Antonio Roca Bofill, y dos sargentos que designará el Regimiento de Infantería n.º 39 para que actúen como talladores.

Exportación de ganado

La «Gaceta» autoriza la exportación por todas las Aduanas de la Península e Islas Baleares de ganado solipédo inútil para el servicio en nuestro país.

Movimiento demográfico NACIMIENTOS

Día 1.º—Juana Carreras Saura, nació en la calle de Bélgica número 61.

DEFUNCIONES

Día 4.—María Piqué Cardona, falleció a la edad de 81 años, en la calle de Juan Mir y Mir n.º 186.

José Barber Mus, falleció a la edad de 68 años en la calle de Juan Mir y Mir número 186.

NOTICIAS MARITIMAS

Esta mañana a las 11'30 ha llegado a este puerto procedente de Barcelona en viaje directo conduciendo pasaje, correspondencia y carga varia, el vapor correo «Mahón».

El indicado buque saldrá esta noche para Barcelona.

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 4 a las 18.

El Residente francés

El Residente francés en Marruecos saldrá mañana para Algeciras donde embarcará para su destino atravesando la zona española.

Emigrantes que quieren volver

En el Ministerio de Estado nos han dicho que en Montevideo ha habido alguna agitación entre los emigrantes españoles faltos de recursos y en situación indigente en aquella capital por no haber podido hallar ocupación.

Como a los emigrantes españoles les faltan medios de subsistencia, se han presenta-

do al Cónsul de España pidiéndole auxilio.

El Cónsul de Montevideo ha teleografiado pidiendo autorización para repatriar a los ochenta más necesitados.

La crisis del trabajo en Alicante

Una comisión de alcaldes de la provincia de Alicante ha visitado al ministro de la Gobernación señor Casares Quiroga para exponerle la angustiosa situación de sus respectivos pueblos con motivo de la agudísima crisis de trabajo que se padece.

También han pedido los alcaldes alicantinos al ministro de la Gobernación la repatriación de buen número de obre-

que de distintos pueblos de Alicante...

Zamora para la Presidencia de la República.

El señor Azaña contestó a los reporteros...

Bujeda, Director de Propiedades. Se ha posesionado de la Dirección General de Propiedades...

La exportación de la naranja. El ministro de Hacienda señor Prieto dijo que el Director del Banco Exterior de Crédito saldrá para la región de Levante...

Sesión del Congreso. La de la tarde. A las 4'55 se declara abierta la sesión. Ocupa la presidencia el señor Besteiro...

Se debate sobre el artículo 80 nuevamente redactado. El señor Lladó apoya una enmienda...

La destitución del coronel Capaz. Siguió el señor Azaña su conversación con los reporteros...

Alcalá Zamora confirma una visita. Hablando con los reporteros, el señor Alcalá Zamora confirmó la visita de los ministros socialistas...

El ministro de Economía. El señor Nicolau D' O'wer, ministro de Economía, saldrá el viernes en tren para Barcelona...

Debate animado. El Presidente de la Cámara señor Besteiro nos ha manifestado que espera que la discusión sobre los Consejos Técnicos será un debate muy animado...

Se debate sobre el artículo 80 nuevamente redactado. El señor Lladó apoya una enmienda...

La destitución del coronel Capaz. Siguió el señor Azaña su conversación con los reporteros...

Alcalá Zamora confirma una visita. Hablando con los reporteros, el señor Alcalá Zamora confirmó la visita de los ministros socialistas...

El ministro de Economía. El señor Nicolau D' O'wer, ministro de Economía, saldrá el viernes en tren para Barcelona...

Debate animado. El Presidente de la Cámara señor Besteiro nos ha manifestado que espera que la discusión sobre los Consejos Técnicos será un debate muy animado...

Se debate sobre el artículo 80 nuevamente redactado. El señor Lladó apoya una enmienda...

Pidiendo libertad de detenidos. Una comisión de ferroviarios visitó al ministro de Fomento para pedirle la libertad de sus compañeros detenidos sin represalias...

El régimen de trasportes. Una comisión de naranjeros pidió al ministro de Hacienda que se derogue el régimen de trasportes para la exportación de la naranja...

Se aconsejará a Alcalá Zamora. La minoría progresista en su reunión de mañana acordará por unanimidad aconsejar al señor Alcalá Zamora adopte la Presidencia de la República...

La contestación fué afirmativa. Se reunieron con don Niceto Alcalá Zamora los señores Jiménez Azúa y Araquistain. El primero informó a sus amigos que había contestado afirmativamente en la conferencia que tuvo el lunes con los ministros socialistas...

Dice Largo Caballero. Los periodistas preguntaron a Largo Caballero si su partido vería con gusto la designación de don Niceto para la Presidencia de la República. Contestó el señor Largo Caballero que ignoraba lo que acordaría su partido...

Sesión del Congreso. La nocturna. A las 11 se abre la sesión. Se dirigen varios ruegos y preguntas entre ellas un ruego del señor Alvarez sobre Fomento y Hacienda.

Habla un diputado radical para expresar ciertas quejas al ministro de la Guerra.

Pérez Madrigal interrumpe a Rodrigo Soriano que repele la agresión con frases gruesas (risas).

El señor Iglesias (don Emiliano) explica su anunciada interpellación. Hay un momento de expectación en la Cámara.

El señor Iglesias es interrumpido repetidamente por Pérez Madrigal que sigue su sport de la frase fuerte. Reclama el señor Iglesias que venga a la Cámara el convenio con el Banco Internacional.

El ministro de Comunicaciones manifiesta que los radicales se hacen solidarios de la obra del Gobierno.

Justifica la liquidación de dobles. El Banco de España con la caída de la libra sufrió grave perjuicio y para ayudarle el Gobierno le pagó en oro tres millones de libras para salir de compromisos.

Señala los puntos de la Ordenación Bancaria que duelen más al Banco. Agradece la solidaridad del Gobierno y dice que la comida de Lhardy fué una honesta conversación para una mesa de restaurant...

PRENSA ASOCIADA.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

CASINO DEL CONSEY

Jueves día 5 Noviembre. Sesión Popular. Tarde a las 6. Entrada única, 30 céntimos.

GRANDIOSA REPRISSE de la magnífica película de Cow-boys

LA LEY DEL REVOLVER

Por los populares TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES. Un éxito asegurado

Próximo sábado: Un verdadero film de arte, una maravilla del cine mudo: Estrecho del formidable drama EL SARGENTO GRISCHA, por Chester Morris.

TEATRO PRINCIPAL

Jueves 5 Noviembre 1931. Sesiones de Gran Moda. Noche. Plat. y princ., 2'25; Seg., 1'25; But., 0'90; As., 0'65; Ent., 0'55.

El tablado de la vida. Película inglesa por Nancy Carroll y Hal Skelhy

POR FIN... ha llegado el gran desfile de todas las estrellas de la «Paramount» con la fastuosa y espléndida película, soberbia reprise, lo mejor de la semana y lo mejor de la temporada, en tecnicolor.

GALAS DE LA PARAMOUNT

Cuyos principales protagonistas han sido tan aplaudidos del público, como Ernesto Vilches, Ramón Pereda, Argentinita, Chevalier, Rosita Moreno, Clara Bow, Lillian Roth y mil otros

Próximo sábado: Dos películas: TRES HERMANAS y EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS.

SALÓN TRIANON

Viernes 6 Noviembre 1931. Sesión de Gran Moda con Quinteto. ESTRENO en este Salón de la grandiosa comedia

¿CHICO O CHICA?

Por la insuperable y hermosísima CARMEN BONI

Precios. Plateas, 1'50; Palcos, 1'25; Ent. y but., 0'55; Ent. gral., 0'40; Medias, 0'20.

SALÓN VICTORIA

Sábado 7 Noviembre. A las 6 y cuarto. DESEADA REPARACIÓN DE

WILLY FRISTCH

ORDENES SECRETAS

Sábado y domingo 6 y media tarde: But., 1'00; Gral., 0'60. Demás sesiones: But., 0'75; Gral., 0'50.

Próximo miércoles: ESTRENO de la versión sonora de «ICAROS» por RAMON NOVARRO.

El anuncio de las obras en esta sección no supone aprobación ni recomendación

CAPITULO XXVI

El tío «Migajas», preocupado. Qué hacía mientras tanto el Mellao? Retrocedamos al momento en que salió de la hononada del Cuervo...

Retrocédamos al momento en que salió de la hononada del Cuervo, sin querer decir a nadie cuáles eran sus planes, y acompañémosle en su nocturna y misteriosa excursión. Aunque estaba seguro de la fidelidad de su gente, el capitán procuró convencerse de que nadie le seguía...

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 925

E inclinándose con cómica gravedad, añadió: -Aquí tiene usted al que momentáneamente ha de sustituirle en las funciones de su sagrado ministerio. El pobre padre no se atrevió a dar crédito a lo que oía. Parecióle una broma monstruosa. -¡Usted me engaña! -exclamó, levantándose pálido y tembloroso. -No, no le engano -replicó el bandido-; le digo la verdad. Yo soy ese padre Casto que en la carta se menciona. -Pero ¿usted es cura? -Como si lo fuera. En el seminario estuve algunos años y el Curita me llaman cuantos me conocen. -Sin embargo, no ha cantado usted misa. -No. A lo mejor de mi carrera, el amor de una mujer me hizo cambiar los hábitos por el trabuco. -¡Jesús! -Pero no se apure usted. Sabré representar mañana mi papel tan perfectamente, que todos me tomarán por un cura verdadero. -Conque ¿es decir que está usted dispuesto a llevar hasta lo último esa monstruosa farsa? -¡Ya lo creo! -¡Qué horror! -Mañana me presento en la iglesia de X y caso a los novios, cuya boda está convenida. Con ese fin únicamente usurpo las atribuciones de usted,

SECCIÓN DE ANUNCIOS



El Gabinete Ortopédico «HERNIUS» de Barcelona, visitará en MAHON el jueves y viernes días 5 y 6 de Noviembre en el Hotel Bustamante de 10 a 1 y de 3 a 7, y en PALMA DE MALLORCA el sábado día 7 de Noviembre en el Hotel Alhambra de 9 a 1 y de 3 a 7.

Aproveche usted esta oportunidad y no aplase por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro DIRECTOR quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad, cuantos charlatanes ven en por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, RETENIENDOLA EN ABSOLUTO E IMPIDIENDOLE EL MENOR CRECIMIENTO, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada), pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado), hecho expreso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas, tirantes, bajo nalgas ni nada supérfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se perciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato HERNIUS, deducirá usted que de su aplicación se ha obtenido un agradable bienestar que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braquero que lleva, y sin vacilar se decidirá a sustituirlo por el salvador HERNIUS que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos HERNIUS contruidos de materiales de suprema calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los HERNIUS están al alcance de todas las fortunas.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORA. — Aparatos HERNIUS invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago, embarazo, etc.

Regalamos el interesante librito «GUIA DEL HERNIADO». Tendremos sumo gusto en recibirle en MAHON el jueves y viernes días 5 y 6 de Noviembre en el Hotel Bustamante de 10 a 1 y de 3 a 7, y en PALMA DE MALLORCA el sábado día 7 de Noviembre en el Hotel Alhambra de 9 a 1 y de 3 a 7. Consulta gratis.

Gabinete Ortopédico HERNIUS

«SALVACION DEL HERNIADO»

Aragón, 277, entresuelo, 2.ª (Frente Apeadero Paseo Gracia). — Teléfono 76850. — BARCELONA

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

REACCIÓN

Semanario de lucha política

Precio: 0'20 ptas.

Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

LIBRERIN

MANUEL SINTES ROTGER
Plaza de Pablo Iglesias, 17, Mahón
Últimas obras recibidas

- | | Ptas. |
|--|-------|
| Victoriano García Martí.—«En torno del pleito de España» | 4,00 |
| Eloy Luis André.—«Españolismo» | 5,00 |
| José Antonio Baibontín.—«Romancero del pueblo» | 3,00 |
| Manuel Perera y Blanco.—«Tragedia proletaria» | 5,00 |
| M. de Unamuno.—«Luciano de Samorata» | 3,00 |
| Jaime Doménech.—«El mejor Príncipe» | 3,00 |
| Edmundo González Blanco.—«El amor en la Naturaleza, en la Historia y en el Arte» | 8,00 |
| Concha Espina.—«Dulce nombre» | 5'00 |
| Augusto Hardisson.—«La oquedad de la suerte» | 4'00 |
| Severino Ojea.—«Síntesis de fonética inglesa» | 4'00 |
| Alberto Insúa.—«La segunda Salomé» | 5'00 |
| Ernest Tollés.—«Nueva-York-Moscú» | 5'00 |
| Tulio M. Cestero.—«Estados Unidos y Las Antillas» | 5'00 |
| Enrique Díaz Canedo.—«Los Dioses en el Prado» | 5'00 |
| El Caballero Audaz.—«Horas Cortesanas» | 5'00 |
| A. Martínez Olmedilla.—«En coche de plata» | 4'00 |
| E. Salazar y Chapela.—«Pero sin hijos» | 5'00 |
| Rafael Arévalo Martínez.—«El hombre que parecía un caballo» | 3'00 |
| Concha Espina.—«Llama de cera» | 5'00 |
| R. Blanco Fombona.—«La bella y la fiera» | 5'00 |
| Gustavo Morales.—«Leyendas Toledanas» | 2'00 |
| El Caballero Audaz.—«En carne viva» | 5'00 |
| Eduardo Zamacois.—«La enferma» | 5'00 |
| Emilio Carrere.—«Elvira la espiritual» | 5'00 |
| Dr. R. Reyes.—«Ante el momento Constituyente español» | 2'00 |
| F. M. Dostvierski.—«Pobre gente» | 5'00 |
| Tomás Borrás.—«Novelas» | 5,00 |
| Eduardo Marquina.—«El rey trovador» | 3,50 |
| Rubén Darío.—«Muy Siglo XVIII» | 6,00 |
| Rubén Darío.—«Muy antiguo y muy moderno» | 6,00 |
| Rubén Darío.—«Y una sed de ilusiones» | 6,00 |
| Henry Deyle.—«Armancia» | 5,00 |
| G. Martínez Sierra.—«Granada» | 5,00 |
| B. García Menéndez.—«La España rural» | 5,00 |

TRES FORMULAS DEL VERDADERO PAGLIANO

Jarabe del Prof. Ernesto PAGLIANO (De Nápoles)

Líquido - Polvos - Comprimidos
Preventivo y curativo de las enfermedades del Hígado, Bilis, Intestinos, Estómago y Sangre viciada.
Excelente depurativo.
Rechazad las imitaciones.

Agentes para España: J. Uriach y C.ª, S. A. - Bruch, 49, Barcelona



Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Noviembre, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.
Próxima salida el 18 Diciembre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina» saldrá de Barcelona el 5 Noviembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Próxima salida el 5 Diciembre.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla Orquesta, etc.
Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA; y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, calle de Juan Mir y Mir, n.º 24.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 Noviembre, de Valencia el 9, de Alicante el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York Habana y Santiago de Cuba (fac.)
Próxima salida el 7 Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Magallanes» saldrá de Barcelona el 25 Noviembre, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia, Cristóbal.
Próxima salida el 25 Diciembre.



Almohadillas para sellos de caucho, de esmeralda construcción y duración ilimitada.

DE VENTA: LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER

Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón

IBÉRICA

EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES

Revista semanal ilustrada de vulgarización científica

Dirección y Administración: Palau, 3.—Apartado 143.—Barcelona

De 16 a 20 páginas semanales, en 4.º abundantemente ilustradas, con valiosos artículos de vulgarización científica redactados por los más renombrados técnicos y hombres de ciencia españoles. Sección semanal dedicada a la América española. Secciones de Consultas técnicas, Ciencia práctica, Instrucciones y Bibliografía.

Cincuenta números al año, con dos copiosos índices ordenados por materias, autores y orden alfabético, utilísimo para obtener gran provecho de la revista como obra de consulta.

Un volumen por semestre. Los números de la Revista ínterin dos volúmenes al año y se encuadernan con sus índices, en tomos especiales que facilitan nuestra Administración. Se publica un tomo por semestre desde 1914, constituyendo una obra utilísima en la Biblioteca de todo hombre culto, y la mejor Enciclopedia científico-industrial puesta al día.

«IBÉRICA» ES INDISPENSABLE para estar al corriente de los últimos inventos y problemas de Ingeniería, Geografía, Física, Industria, Aviación, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Marina, Astronomía, Matemáticas, Transportes, Minería, Medicina-Higiene, Química, Metalurgia.

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

PARA PASAR EL RATO

Monólogos dramáticos, u humorísticos, para SEÑORITAS o CABALLEROS, propios para representarse en Teatros, Sociedades y Tertulias, la mayoría en verso, escritos por reputados autores dramáticos.

Precio de cada ejemplar: CINCUENTA CENTIMOS.

También hay colecciones de cantares en ediciones distintas a 1 y a pesetas.

Los pedidos al señor Director de la Real Academia de Declamación, Música y Buenas Letras de Málaga, acompañando el importe en sellos de Correos de 25 céntimos a libranza del Giro Mútuo, agregando 30 céntimos para el certificado de cada pedido.

Imp. de M. Sintes Rotger.—Mahón

926 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

—Pero ese casamiento será nulo.
—De eso es precisamente de lo que se trata de que los novios, creyéndose casados, no lo estén.
—¡Todo lo comprendo ahora!—exclamó el pobre cura, dejándose caer anonadado sobre el fardo que le servía de asiento—. Se han apoderado de mí, para sustituirme en la ceremonia de ese casamiento.
—Precisamente.
—Y me han despojado de mis hábitos para disfrazarse con ellos.
—Justo.
—Y me han hecho escribir esa carta al sacristán, para que él crea que se trata de un cura verdadero.
—Eso es.
—Y yo necio de mí, que me he dejado engañar... Mañana se cometerá un horrible sacrilegio y yo seré el responsable de él...
Pareció como si de pronto se viera animado por súbita energía, y, levantándose de un salto se arrojó sobre el bandido, diciéndole:
—¡Yo no puedo consentir que ese sacrilegio se consuma!... ¡Antes la muerte!... ¡Deme usted la carta!... ¡Démela!...
Fué tan inesperada la acometida, que el Curita, en el primer momento, no acertó a defenderse.
Rehízose en seguida, y, rechazando al sacerdote, exclamó:
—¡Vaya con el páter! Y ¡qué geniecillo ha revelado de pronto! Si me descuido...

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 927

—¡Dame la carta, miserable!—gritaba el padre Indalecio—. ¡Dámela!
—¡Ea! ¡A dormir!—dijo el bandido, volviéndole la espalda.
Y salió de la cueva llevándose el farol.
El cura se abalanzó a la puerta y la golpeó furiosamente.
Aquel esfuerzo agotó sus energías.
Convencido de la inutilidad de sus esfuerzos y temblando de miedo acurrucóse en un rincón y prorrumpió en sollozos.
—¡No consintáis que ese sacrilegio se realice, Dios mío!—exclamaba—. Y si se realiza, no carguéis su responsabilidad sobre mi conciencia.
Mientras tanto, el Curita presentábase a Curro y a Mari-Juana, y mostrándoles la carta, decía, con tono de triunfo:
—¡Hemos vencido! Mañana seré yo el que case a Rosa y al secretario lo cual quiere decir que será lo mismo que si nadie lo casara.